



Panoramica del processo

Neubeschaffung

20400_IT

03.04.2026

La presente richiesta deve essere approvata solo dal singolo membro del Consiglio di Gestione.

Importo contrattuale	Richiedenti	TipologiaPaese	WFL
4.144,00	Bonasso Filippo	DL BBT IT	WF IT 1

Stato: zugestimmt / approvato Lebruto Umberto / 2026-Apr-15 11:10

Oggetto dell'approvvigionamento

Giornata delle Porte Aperte 2026: noleggio gonfiabili e giochi per bambini..

Tag des offenen Tunnels 2026: Anmietung Hüpfburgen und Spiele für Kinder.

Documenti

 20260926 NOLEGGIO GONFIABILI E ATTREZZATURE PER BAMBINI.docx

 BBT - 2026.03.24.pdf

Conferma dell'incarico

Stato Superiore

zugestimmt / approvato Gruber Julia / 2026-Apr-03 12:40

Commento del superiore

Status Reparto Personale

zugestimmt / approvato Albertin Matteo / 2026-Apr-09 14:11

Commento Reparto Personale

Allegato gestione personale

Stato Approvvigionamenti

zugestimmt / approvato Baldini Cristina / 2026-Apr-14 11:44

Commento Approvvigionamenti

Allegato Approvvigionamenti

Status Amministratori IT
zugestimmt / approvato Lebruto Umberto / 2026-Apr-15 11:10

Commento Amministratori IT

Allegato Amministratori IT

Status Amministratori AT

Commento Amministratori
AT

Allegato Amministratori AT

Commento Archiviazione

Documento Archiviazione

Responsabile dell'affidamento	Baldini Cristina
Gestore dei contratti	Bonasso Filippo
Responsabile della fase esecutiva	Gruber Julia
Responsabile unico	Gruber Julia

STAMPA



Beschaffungsbeschluss

Bedarfsanforderung

Decisione di contrarre

Richiesta di approvvigionamento

1 Bedarfsträger

Bereichsleitung Human Resources und Organisation

Abteilung Kommunikation

1 Struttura richiedente

Direzione Risorse umane e organizzazione

Comunicazione

2 Auftragsbezeichnung

Tag des offenen Tunnels 2026: Anmietung Hüpfburgen und Spiele für Kinder.

2 Denominazione

Giornata delle Porte Aperte 2026: noleggio gonfiabili e giochi per bambini.

3 Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Anmietung von Hüpfburgen und Spielen für Kinder auf der Baustelle Eisackunterquerung, für den Tag der offenen Tunnel der BBT SE am 26. September 2026. Die Miete beinhaltet:

Miete Dart Soccer 5 m

Miete Fotokabine mit unbegrenzten Ausdrucken

Zuckerwatte-Maschine mit kostenloser Ausgabe

Popcorn-Maschine mit kostenloser Ausgabe

Handwagen für Zuckerwatte- und Popcorn-Maschinen

Miete von 2 Tischfußballtischen

Miete Clown-Rutsche

Betreuungs- und Aufsichtspersonal 4 Personen

Transportkosten

3 Oggetto e caratteristiche della prestazione

Noleggio di gonfiabili e giochi per bambini presso il cantiere Sottoattraversamento Isarco, per la Giornata delle porte aperte di BBT SE, prevista 26 settembre 2026. Il noleggio comprende:

Noleggio Dart Soccer 5mt

Noleggio Photo booth con stampe illimitate

Macchina Zucchero Filato con distribuzione gratuita

Macchina Pop Corn con distribuzione gratuita

Carretto per macchine zucchero filato - pop corn

Noleggio 2 biliardino

Noleggio Scivolo Pagliaccio

Servizio di assistenza e controllo 4 persone

Spese Trasporto

4 Bedarfsbegründung

Am 26. September 2026 findet der Tag der offenen Tür der BBT SE statt. Bei dieser Veranstaltung werden die Baustellen des Brenner Basistunnels für die Bevölkerung geöffnet, wodurch diese die Projektfortschritte hautnah erleben kann. Neben den Tunnelbesichtigungen sind viele Aktivitäten für Kinder geplant: Aus diesem Grund ist es notwendig, die oben genannten Hüpfburgen und Spiele für die Durchführung der Veranstaltung zu mieten.

4 Motivazioni della richiesta

Il 26 settembre 2026 si svolgerà la giornata delle porte aperte di BBT SE. Con tale evento si aprono i cantieri della Galleria di base del Brennero alla popolazione facendo "toccare con mano" i passi avanti fatti per la costruzione del progetto. Oltre alle visite in galleria sono previste tante attività dedicate ai bambini: per questo motivo è necessario noleggiare i gonfiabili e i giochi di cui sopra per lo svolgimento della manifestazione.

5 Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

In Anbetracht des Spezialisierungsgrades der Leistung sowie der geschätzten Auftragssumme wird vorgeschlagen, den Auftrag für die Durchführung der

5 Procedura e criterio di aggiudicazione

Tenuto conto della natura dell'incarico, nonché dell'importo contrattuale stimato, si affiderà il contratto per lo svolgimento delle prestazioni mediante



ggst. Leistungen im Wege einer Direktvergabe gem. Art. 50 Abs. 1 lit. b) des G.v.D. 36/2023 und entsprechend den Vorgaben der Verfahrensweisung „Beschaffungen – Italienisches Recht“, nach vorheriger Einsichtnahme in den Katalog des Portals „Bandi Alto Adige“ (www.bandi-altoadige.it), an folgenden Wirtschaftsteilnehmer zu vergeben:

Trentino Gonfiabili Srl

Via Provina 12/A

38123 Ravina - Trento (TN)

C.F./P.Iva 02194510224

info@trentinogonfiabil.it

6 Weitere Angaben

7 Ort der Leistungsdurchführung

Baustelle Eisackunterquerung

8 Leistungszeitraum / Leistungsfrist

26/09/2026

9 Geschätzter Auftragswert (netto)

€ 4.144,00

10 Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Sicherstellungsmittel:

- in Bezug auf die ggst. Vergabe sind keine Sicherstellungsmittel erforderlich;

Kautionsdauer:

die Kautionsdauer wird für die Durchführung der ggst. Leistungen NICHT als erforderlich erachtet.

11 Finanzmittel

Die Finanzmittel wurden bei der Aktualisierung des Finanzplans 2026 unter dem Projektcode 2KC0KE004 berücksichtigt.

affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1 lett. b) del D. Lgs. 36-2023 e di quanto previsto nella procedura "Approvvigionamenti – diritto italiano", previa consultazione del catalogo del portale Bandi Alto Adige (www.bandi-altoadige.it).

Trentino Gonfiabili Srl

Via Provina 12/A

38123 Ravina - Trento (TN)

C.F./P.Iva 02194510224

info@trentinogonfiabil.it

6 Indicazioni ulteriori

7 Luogo di esecuzione della prestazione

Cantiere sottoattraversamento Isarco

8 Durata / termine di esecuzione della prestazione

26/09/2026

9 Importo presunto dell'incarico (netto)

€ 4.144,00

10 Mezzi di garanzia proposti

Garanzie provvisorie:

- con riferimento all'affidamento in parola non vengono richieste le garanzie provvisorie;

Garanzia definitiva:

si ritiene di NON richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione delle prestazioni in parola.

11 Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie sono state considerate nell'aggiornamento del Piano Finanziario 2026 sotto il codice di progetto 2KC0KE004.



12 Zuständige Personen

EPV

Julia Gruber

VVV

Cristina Baldini

Vertragsverantwortlicher

Filippo Bonasso

12 Soggetti responsabili

RUP

Julia Gruber

RPA

Cristina Baldini

Gestore del Contratto

Filippo Bonasso

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**
Der Vorstand / Il Consiglio di Gestione
Umberto Lebruto

Durch den Vorstand oder den Handlungsbevollmächtigten digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione o dal Procuratore tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	